



CB Electronics sp. z o.o.
ul. Przybyszewskiego 43, 01-849 Warszawa, Polska

OŚWIADCZENIE PRODUCENTA

Adapter Bogart M1N1 — Renault Master, roczniki 2021–2024

Niniejszym, jako producent adaptera **Bogart M1N1** (nr homologacji typu e20 0002), informujemy o zidentyfikowanym zjawisku występującym w niektórych egzemplarzach pojazdów typu **Renault Master z roczników 2021–2024** oraz o zalecanym sposobie jego rozwiązania.

Jednocześnie oświadczamy, iż we **wszystkich urządzeniach Bogart M1N1, wprowadzonych do dystrybucji po dniu 26 czerwca 2026 roku, zjawisko to zostało wyeliminowane.**

Opis zjawiska

W przypadku gdy dekodery CAN wbudowany w Adapter Bogart M1N1 odbiera zakłócenia wprowadzane w magistralę CAN przez zewnętrzne urządzenia, może mylnie identyfikować je jako sygnał prędkości. Opisane zakłócenia mogą występować wyłącznie w pojazdach typu **Renault Master** i wyłącznie w rocznikach **2021–2024**. W żadnym innym modelu pojazdu ani w innych rocznikach zjawisko to nie występuje.

Proponowane rozwiązanie

Podłączenie sygnału analogowego.

W pojazdach typu Renault Master roczniki 2021-2024 roku sygnał analogowy można pobrać z fioletowego przewodu z czarnym paskiem (pin 5), w złączu za schowkiem pasażera. Złącze znajduje się na metalowym wzmocnieniu i wpinane jest od góry. We wszystkich pojazdach, w których dotychczas wystąpił opisany problem, istniała możliwość podłączenia analogowego sygnału drogi.

Jako producent **rekomendujemy**, aby w powyższych rocznikach tego modelu pojazdu stosować podłączenie analogowego sygnału drogi - mimo że zakłócenia na magistrali CAN występują jedynie w niewielkim procencie pojazdów. Takie postępowanie zapewnia niezawodną i prawidłową rejestrację sygnału prędkości niezależnie od ewentualnych zakłóceń.

Data: Warszawa, 01.07.2026

CB Electronics Sp. z o.o.
01-849 Warszawa, ul. Przybyszewskiego 43
tel: 22 861 19 34, fax: 22 188 19 35
NIP: 1182149841, REGON: 363755852

Podpis

Załącznik Nr 1. Do oświadczenia z dnia 01.07.2026

